

ضوابط قبول الطلاب غير الإيرانيين غير الحاصلين على منحة دراسية في جامعة كاشان

المقدمة

للحصول على المكانة الحقيقية لمنظومة التعليم العالي على المستوى الدولي، والارتقاء بالمستوى العلمي لجامعة كاشان، وتوسيع الدور الفعّال في الدبلوماسية العلمية والتكنولوجية، واستناداً إلى فقرة «ط» من مادة ٢٠ لقانون البرنامج الخامس المرتبط بتنمية جمهورية إيران الإسلامية المسامر مع فقرة «ب» من مادة ٢ لقانون أهداف وزارة العلوم والبحوث والتقنية وواجباتها ومنظمتها، والفصل الرابع من الاستراتيجية الكبرى التاسعة للخطة العلمية الشاملة وأيضاً استناداً إلى "ضوابط قبول الطلاب غير الإيرانيين في الجامعات ومراكز التعليم العالي لجمهورية إيران الإسلامية" المعتمدة بتاريخ ٢٤ / ٦ / ١٣٩٤ ش = ١٥ / ٠٩ / ٢٠١٥ م من الوزيرين المحترمين من وزارة العلوم، والبحوث والتقنية ووزارة الصحة والعلاج والتعليم الطبي، ولوائح ٢١ / ٤ / ١٣٩٤ = ١٢ / ٠٧ / ٢٠٠٥ م المرتبطة- بها، وضوابط "إنشاء ونشاط مؤسسات استقطاب الطلاب غير الإيرانيين" بتاريخ ١١ / ١٢ / ١٤٠٠ ش = ٠٢ / ٠٣ / ٢٠٢٢ م وضوابط "كيفية إصدار الترخيصات وتحديد مستوى قبول الطلاب غير الإيرانيين" المصادق عليها في ٢٤ / ٥ / ١٤٠١ ش = ١٥ / ٠٨ / ٢٠٢٢ م وإعلان منظمة شؤون الطلاب بتاريخ ١١ / ٧ / ١٤٠١ والتوجيهات التنفيذية لـ "تنسيق أنشطة مراكز تعليم اللغة الفارسية" ومراعاةً لمكانة جامعة كاشان العلمية في المنطقة واهتمام مواطني الدول المختلفة وخاصة البلاد المسلمة والدول المجاورة بالتعليم في هذه الجامعة، تعلن ضوابط قبول الطلاب غير الإيرانيين غير الحاصلين على منحة دراسية على النحو التالي.

المادة ١: الأهداف:

١-١. تعزيز المكانة العلمية ورفع مستوى التفاعلات والقدرات العلمية والتعليمية والتكنولوجية للجامعة من خلال العلاقات الدولية.

١-٢. تحقيق أهداف الخطة الاستراتيجية للجامعة في مجال التفاعلات الدولية

١-٣. توفير أرضية مناسبة للشباب الموهوبين من الدول الأخرى لمواصلة الدراسة.

المادة ٢: التعاريف

٢-١. طالب غير إيراني: هو ذلك الطالب الأجنبي الذي يحمل جواز السفر، وبعد حصوله على شهادة القبول من جامعة كاشان، يدرس في هذه الجامعة بتأشيرة دراسية.

٢-٢. مجلس قبول الطلاب غير الإيرانيين: يتكون مجلس قبول الطلاب غير الإيرانيين، والذي يسمى «الشورى» باختصار، من المساعد التعليمي والدراسات العليا بالجامعة، ومدير مكتب التعاون العلمي والدولي، ومدير الدراسات العليا، ومدير الشؤون التعليمية، وعميد الفريديس الجامعي، وحسب الضرورة يحضر في المجلس المشرف على الطلاب غير الإيرانيين ومدير شؤون الطلاب، ومدير المشروعات الاقتصادية. فيُعرف المساعد التعليمي والدراسات العليا بالجامعة برئيس المجلس ويعرف مدير مكتب التعاون العلمي والدولي بسكرتير المجلس.

٢-٣. مؤسسات استقطاب الطلاب غير الإيرانيين: والتي ستسمى «المؤسسة» باختصار، هي المؤسسات المسجلة في إدارة تسجيل الشركات والملكية الصناعية الحاملة على جواز قبول الطلاب غير الإيرانيين؛ يقوم الأشخاص المؤهلون بإنشاء تلك المؤسسة في جميع مراكز التعليم العالي بهدف توفير إمكانيات لاستقطاب الطلاب غير الإيرانيين للدراسة مع دفع الرسوم الدراسية.

المادة ٣: واجبات المجلس وصلاحياته

٣-١. دراسة وإعلان الرأي النهائي بشأن قبول أو عدم قبول المتقدم من الأقسام التعليمية.

٣-٢. دراسة وإعلان الرأي حول ملفات المتقدمين الذين لم يتلقوا استجابةً من الأقسام التعليمية ضمن الإطار الزمني المطلوب.

٣-٣. دراسة قبول المتقدم لمرحلة البكالوريوس.

المادة ٤: الوثائق الضرورية لدراسة الطلب

٤-١. شهادة التخرّج المصدّقة من المدرسة الثانوية للقبول في مرحلة البكالوريوس.

٤-٢. شهادة البكالوريوس المصدّقة للقبول في مرحلة الماجستير

٤-٣. شهادة الماجستير المصدّقة للقبول في مرحلة الدكتوراه

٤-٤. جواز سفر مصدّق أو بطاقة هوية وطنية صالحة لمدة ٦ أشهر على الأقل

٤-٥. تقديم خطاب تعهد بالقدرة المالية على سداد رسوم دراسية ونفقات المعيشة

الملاحظة ١: يتم القبول فقط في الفروع الدراسية التي يسمح للمتقدمين الأجانب بدراستها في تلك الفروع.

الملاحظة ٢: يجب أن تتم الموافقة على الشهادة التعليمية وقائمة الدرجات الصادرة عن المراحل التعليمية السابقة للمتقدم الأجنبي من قبل ممثل جمهورية إيران الإسلامية في ذلك البلد أو سفارة بلد المتقدم (في إيران) ووزارة الخارجية الإيرانية.

الملاحظة ٣: يجب أن تكون شهادة الدبلوم الصادرة عن أفغانستان للالتحاق بمرحلة البكالوريوس محتومة بموافقة وزارة التعليم ووزارة الخارجية الأفغانية، وكذلك سفارة جمهورية إيران الإسلامية في كابول.

الملاحظة ٤: يمكن قبول المتقدمين الحاصلين على شهادة جامعية (فوق دبلوم) في مرحلة البكالوريوس؛ فمسؤولية قبول المواد الدراسية وتطبيقها مع القسم التعليمي.

الملاحظة ٥: يشار إلى آخر تعميم صادر عن المديرية العامة لشؤون الطلاب الداخلية للوزارة الإيرانية بخصوص وثائق الهوية الصالحة لمواطني أفغانستان والعراق.

المادة ٥: الشروط العامة لدراسة الطلب

١-٥. بعد استلام الطلب والوثائق المتعلقة به يقوم مكتب التعاون العلمي والدولي بمراجعة الشروط العامة للمتقدم، وبعد استيفاء الشروط المعنية يرسل الطلب إلى الفرديس الجامعي. ويحيل الفرديس وثائق المتقدمين للدراسات العليا إلى النائب التعليمي للكلية المرتبطة بحيث يتم الإعلان عن رأي القسم التعليمي المرتبط بشأن الكفاءة العلمية لمقدم الطلب للقبول في غضون عشرة أيام كحد أقصى.

الملاحظة ١: يلتزم مكتب التعاون العلمي والدولي وبالتعاون مع النائب التعليمي للجامعة ومركز المعلوماتية بتوفير بنية تحتية إلكترونية لقبول واستقطاب الطلاب.

الملاحظة ٢: يلتزم المجلس بالالتزام بحد أقصى للقبول بناءً على الأمور الواردة في «الضوابط الخاصة بكيفية إصدار التصريح وتعيين مستوى القبول للطلاب غير الإيرانيين».

الملاحظة ٣: يلتزم مكتب التعاون العلمي والدولي بمراجعة وتحسين مؤشرات التقييم في المكونات التعليمية-البحثية، والإدارية-الترفيهية، والمكونات الثقافية-التربوية غير الإيرانية المبلّغة في «الضوابط الخاصة بكيفية إصدار التصريح وتعيين مستوى قبول الطلاب غير الإيرانيين» بالتعاون مع الأقسام الأخرى في الجامعة.

٢-٥. يمكن مراجعة طلب المتقدم في الفصل الدراسي الأخير لمواصلة الدراسة في المرحلة الأخرى بشكل مشروط وبناءً على القواعد الحالية للجامعة ووزارة العلوم.

٣-٥. يناقش المجلس طلب قبول المتقدم لمرحلة البكالوريوس ويتم اتخاذ قرار بشأنه.

٤-٥. في حالة عدم تلقي الإجابة من القسم التعليمي خلال الإطار الزمني المحدد، يمكن للمجلس اتخاذ القرار النهائي بشأن قبول مقدم الطلب بناءً على الوثائق العلمية.

الملاحظة ٤: يقوم القسم التعليمي بتقييم المتقدم علمياً في المجال التخصصي المطلوب. وفي حال عدم الموافقة عليه يبلغ المجلس بأسباب عدم الموافقة.

٥-٥. يتم عرض جميع نتائج مراجعة الكفاءة العلمية المحالة إلى الأقسام التعليمية بشكل نهائي على المجلس ويتم اتخاذ قرار في هذا الشأن.

٦-٥. من الممكن قبول مقدم الطلب بشروط من قبل المجلس.

المادة ٦: الوثائق المطلوبة لتسجيل الحاصلين على الشروط

١-٦. الاستمارة المكتملة لطلب القبول المتوفرة على موقع الجامعة

٢-٦. صورة الشهادة الأكاديمية وقائمة درجات المواد الدراسية للمراحل التعليمية السابقة

٣-٦. صورة من وثائق الهوية

٤-٦. قطعة صورة جديدة

٥-٦. الحصول على كود التتبع الخاص بنظام التأهيل لمنظمة شؤون الطلاب غير الإيرانيين من قبل مقدم الطلب (SAORG)

٦-٦. سيرة ذاتية أكاديمية (خاصة للمتقدمي الدكتوراه)

٧-٦. إفادة بإتمام المرحلة السابقة للمتقدمين الذين يدرسون في الفصل الدراسي الأخير

٨-٦. الحصول على تأشيرة الدراسة (نوع E)

٦-٩. تقديم إيصال دفع الرسوم الدراسية للعام الدراسي الأول

٦-١٠. تقديم شهادة اختبار «إتقان اللغة الفارسية»

الملاحظة ١: يعتمد القبول على القوانين الحالية لجمهورية إيران الإسلامية.

الملاحظة ٢: في حالة توفر الشروط التالية لمقدم الطلب المقبول، فليس من الضروري تقديم شهادة إتقان اللغة الفارسية:

- إن كان من مواليد بلد ينطق بالفارسية ولغته الأم هي الفارسية. ثم المواطنون غير الحاصلين على منحة دراسية من طاجيكستان وأفغانستان لا يحتاجون إلى تقديم شهادة إتقان اللغة الفارسية. يُطلب من المواطنين الأفغان المقبولين للحصول على المنحة (ذوي شهادة دراسية من دولتهم أو دول أخرى) المشاركة في اختبار إتقان اللغة الفارسية بناءً على تعليمات مركز تعليم اللغة الفارسية (أزفا)؛ فإذا تم قبولهم، فسيُسمح لهم باجتياز المواد الدراسية الخاصة بهم، وإذا لم يتم قبولهم، فيتوجب عليهم المشاركة في الدورة التكميلية لتعليم اللغة الفارسية. مضافاً إلى هذا، يمكن لطلاب ذوي المنحة الدراسية، في حالة الرسوب في دورة واحدة على الأكثر، إعادة الدورة عن طريق دفع الرسوم الشخصية وفقاً لموافقات مجلس إعطاء المنحة، وإذا لم يتم قبولهم للمرة الثانية، فإن الإدارة العامة للطلاب غير الإيرانيين سوف تقرر إلغاء أو تغيير نوع المنحة الدراسية الخاصة بهم.

- إن حصل على شهادته الدراسية السابقة من إحدى الجامعات التي يتم التدريس باللغة الفارسية.

الملاحظة ٣: في حالة عدم تقديم وثائق على إتقان اللغة الفارسية، سيتم تقديم الطالب إلى مركز «أزفا» بالجامعة لتعلم دورات اللغة الفارسية. يُسمح لطلاب اللغة الإنجليزية وآدابها واللغة العربية وآدابها بأخذ المواد الدراسية تزامناً مع الحضور في دورات تعلم اللغة الفارسية.

الملاحظة ٤: يحظر قبول المتقدمين الذين يدرسون حالياً في مؤسسات التعليم العالي أو الجامعات الأخرى في إيران.

الملاحظة ٥: يجب تقديم الشهادة والمواد الدراسية مع الدرجات الصادرة في المراحل الجامعية السابقة باللغة الإنجليزية مع الشروط المذكورة في المادة ٤ والملاحظات ٢ و ٣، وإذا لم تكن باللغة الإنجليزية، فيجب تقديمها مع ترجمة رسمية باللغة الفارسية والإنجليزية.

الملاحظة ٦: في حالة وجود تعارض في شروط قبول وتسجيل مقدم الطلب مع قواعد اللوائح والوثائق السابقة المقدمة، فسيتم منع استمرار قبوله وتعليمه وما دفع للدراسة غير قابل للاسترداد.

الملاحظة ٧: يجب أن يكون جواز سفر مقدم الطلب ساريًا لمدة ٦ أشهر على الأقل. وعلى المواطنين غير الإيرانيين الذين يعيشون في إيران تقديم بطاقة إقامة سارية المفعول.

الملاحظة ٨: يجب على المتقدمين الحاصلين على منحة جمهورية إيران الإسلامية، بالإضافة إلى الوثائق المذكورة أعلاه، تقديم خطاب مقدمة من مجلس المنحة الدراسية للطلاب غير الإيرانيين التابع لوزارة العلوم.

المادة ٧: إجراءات القبول والتسجيل

٧-١. يتم تعيين كود التتبع الخاص بنظام الأهلية لمنظمة شؤون الطلاب غير الإيرانية التابعة لوزارة العلوم إلى جامعة كاشان من قبل إدارة الشؤون التعليمية.

٧-٢. القبول ساري المفعول لفصل دراسي واحد فقط، وإذا لم يتمكن الطالب لأي سبب من إكمال التسجيل النهائي في ذلك الفصل الدراسي، فسيخضع تسجيله في الفصل الدراسي التالي لتنسيق المجلس وموافقته مرة أخرى.

٧-٣. قسم التعاون العلمي والدولي بالجامعة هو المسؤول عن إرشاد المتقدم المقبول والتخطيط وجدولة حضوره في الجامعة في الموعد المحدد للتسجيل والإقامة المؤقتة.

الملاحظة ١: تقع مسؤولية الترحيب على مقدم الطلب عند وصوله إلى البلاد ومرافقته حتى الانتهاء من عملية القبول على عاتق مؤسسة استقطاب الطلاب.

الملاحظة ٢: يُسمح للمؤسسات بالتواصل مع الطلاب حتى التسجيل النهائي واختيار المواد الدراسية فقط.

الملاحظة ٣: يُحظر أي احتكار في التعاون مع مؤسسات استقطاب الطلاب غير الإيرانية، فالاستفادة من خدمات هذه المؤسسات للطلاب غير الإيرانيين اختيارية.

٧-٤. بعد مراجعة وثائق التسجيل، يلتزم مدير التعاون العلمي والدولي بإحالة ملف مقدم الطلب إلى مدير الشؤون التعليمية لاتخاذ المزيد من الإجراءات.

٧-٥. بعد الانتهاء من عملية التسجيل، سيتم تقديم الطالب إلى معاون شؤون الطلاب للاستفادة من أجل التمتع بالأمر الترفيهي. ووفقاً للضوابط المعتمدة، يوفر معاون شؤون الطلاب تأميناً للخدمات الطبية للطلاب غير الإيرانيين في الجامعة وقت التسجيل. يلتزم الطالب باختيار السكن المعتمد من الجامعة.

٦-٧. يقوم معاون شؤون الطلاب مع المساعد الثقافي بتخطيط لإجراء حفل تقديمي وتعريف الطلاب غير الإيرانيين بالشؤون والمرافق الحارية والأنظمة الثقافية والطلابية للجامعة وإطلاع الطلاب على واجباتهم وصلاحياتهم. تقع مسؤولية إعداد المنابر الثقافية والترفيهية المناسبة على عاتق الشخصين المذكورين أعلاه.

٧-٧. بعد اختيار المواد الدراسية وإصدار «شهادة الاستمرار بالدراسة» من قبل إدارة الشؤون التعليمية، يتواصل المشرف على الطلاب غير الإيرانيين وفقاً للقوانين، مع منظمة شؤون الطلاب في الوزارة لإصدار تصريح إقامة.

٧-٨. يتم تنفيذ المراسلات الضرورية لتحديد تصريح الإقامة وإصدار تصاريح الخروج والدخول للطلاب غير الإيرانيين مع منظمة شؤون الطلاب غير الإيرانية التابعة لوزارة التعليم والثقافة من قبل المشرف على الطلاب غير الإيرانيين.

٧-٩. يجب على الطالب غير الإيراني الذهاب إلى المكتب القنصلي قبل شهر على الأقل من انتهاء صلاحيته لتحديد تصريح الإقامة.

المادة ٨: الرسوم الدراسية

٨-١. كل عام يتم تحديد تكلفة دورة تعليم اللغة الفارسية (أزفا) والدراسة للطلبة غير الحاصلين على منحة وطلاب المنح الذين انتهت فترة منحهم الدراسية في بداية الصيف بناءً على موافقة لجنة رئاسة الجامعة.

ملاحظة ١: تكلفة المشاركة في دورة «أزفا» والاختبارات المتعلقة به على عاتق الطالب.

ملاحظة ٢: يتم احتساب الرسوم الدراسية في بداية القبول بشكل نهائي بناءً على آخر قرار صادر عن لجنة رئاسة الجامعة ويتم تحصيلها سنوياً في بداية كل عام دراسي. مطلوب من الجامعة إبرام عقد رسمي مع جميع الطلاب غير الإيرانيين الذين يدفعون الرسوم الدراسية وتحديد معدل الرسوم الدراسية وجميع التكاليف ذات الصلة بالمستوى الأكاديمي الكامل المطلوب في وقت توقيع العقد، وما يصل إلى فصلين دراسيين من الفصول الإضافية يتم حسابها أيضاً بناءً على السعر المحدد. يشترط على الجامعة ذكر طريقة الحصول على الرسوم الدراسية والعملة أو الريال وجدول السداد.

ملاحظة ٣: لن يكون لدى الجامعة إمكانية زيادة الرسوم الدراسية حتى نهاية العام الدراسي والفصول الإضافية.

ملاحظة ٤: يتم احتساب الرسوم الدراسية للطلاب المهاجرين المقيمين وتحديدها على أساس الريال الإيراني.

٨-٢. سيتم فرض تكلفة الدروس التعويضية التي تزيد عن رسوم التسجيل وفقاً لأحدث الضوابط التعليمية المعتمدة للجامعة.

٨-٣. تشمل الرسوم الدراسية لطلاب فرع اللغة الفارسية وآدابها ١٠٪ دعماً مالياً.

٨-٤. كما هو موضح في الجدول رقم ١ وبناءً على متوسط الفصل الدراسي، يعتبر الدعم المالي لتعليم نفس الفصل الدراسي للطلاب الحاصلين على المرتبة الأولى، الثانية والثالثة بين جميع الطلاب الذين دخلوا في عام دراسي واحد.

الملاحظة ٥: لايشمل الدعم المالي لموضوع هذه المادة (جدول رقم ١) في مرحلة البكالوريوس الفصل الثامن وما بعده و لايشمل في المرحلتين الماجستير والدكتوراه الفصل الثالث وما بعده.

جدول رقم (١)

| المرحلة الدراسية | الحد الأدنى من المواد المقبولة لكل فصل دراسي | الحد الأدنى من المعدل التراكمي للفصل الدراسي | الجمع النهائي للطلاب الإيرانيين وغير الإيرانيين الذين دخلوا في سنة دراسية واحدة في فرع | مستوى الدعم المالي |
|------------------|--|--|--|---|
| بكالوريوس | ١٧ | ١٧ | ١٥ | المرتبة الأولى: ٣٠٪ |
| | | | ٣٠ | المرتبة الأولى: ٣٠٪ المرتبة الثانية: ١٥٪ |
| | | | ٥٠ | المرتبة الأولى: ٣٠٪ المرتبة الثانية: ١٥٪ المرتبة الثالثة: ١٠٪ |
| الماجستير | ٨ | ١٨ | ٦ | المرتبة الأولى: ١٥٪ |
| | | | ١٠ | المرتبة الأولى: ١٥٪ المرتبة الثانية: ١٠٪ |
| الدكتوراه | ٦ | ١٩ | ٤ | المرتبة الأولى: ١٥٪ |

٨-٥. أي طالب يدرس أحد أفراد أسرته في جامعة كاشان باعتباره دافعاً للرسوم الدراسية في نفس الوقت (بما في ذلك: الأخ أو الأخت أو الزوج أو الوالد أو الطفل) مؤهل للحصول على الدعم المالي كما هو موضح في الجدول رقم ٢.

(جدول رقم ٢)

| عدد الطلاب في الأسرة | الدعم المالي لطلاب مرحلة البكالوريوس | الدعم المالي لطلاب مرحلة الماجستير | الدعم المالي لطلاب مرحلة الدكتوراه |
|----------------------|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| ٢ | %١٥ | %١٠ | %٥ |
| ٣ | %٢٠ | %١٥ | %١٠ |
| أكثر من ٣ | %٢٥ | %٢٠ | %١٥ |

الملاحظة ٦: ينحصر الدعم المالي لموضوع الجدول ٢ على الطلاب الذين درسوا سابقاً في الجامعة.

الملاحظة ٧: لا يشمل الدعم المالي لموضوع الجدول ٢ في مرحلة البكالوريوس الفصل الدراسي التاسع وما بعده، وفي مرحلة الماجستير لا يشمل الفصل الدراسي الخامس وما بعده، ولا يشمل الفصل التاسع وما بعده في مرحلة الدكتوراه.

٦-٨. الطالب الذي أكمل دورته السابقة كطالب يدفع الرسوم الدراسية في جامعة كاشان، مؤهل للحصول على دعم مالي بنسبة ٢٠٪ من الرسوم الدراسية في الفصول الدراسية المسموح بها.

٧-٨. يجب ألا يزيد الدعم المالي عن ١٢٪ من الرسوم الدراسية لكل فصل دراسي.

٨-٨. استمرار تعليم الطالب في كل فصل دراسي يخضع لدفع الرسوم الدراسية في موعدها.

٩-٨. بناءً على طلب الأستاذ المشرف وموافقة الفريديس الجامعي، يمكن استخدام ما يصل إلى ١٠٪ من الرسوم الدراسية لفصلين دراسيين لكل طالب غير إيراني لشراء الأجهزة والمواد والمستلزمات المختبرية الضرورية في بحث الطالب نفسه كمساعدة مالية للمشرف مقابل البحث، إضافة إلى المساعدة السابقة التي تلقى المشرف حسب الضوابط الموجودة.

١٠-٨. يتوجب على معاون شؤون الطلبة اتخاذ القرارات الضرورية لجميع الطلاب للاستفادة من التأمين الصحي ورقم خاص للرعايا الأجانب (الصادر عن وزارة الاستخبارات الإيرانية vaja) في بداية دراستهم.

المادة ٩: الضوابط الدراسية للطلاب:

٩-١. يُنضع الطلاب غير الإيرانيين للضوابط التعليمية والبحثية والتأديبية الخاصة بوزارة العلوم وجامعة كاشان.

٩-٢. يتم تعليم جميع الطلاب غير الإيرانيين في الفرديس الجامعي وبشكل حضوري.

الملاحظة ١: يتطلب قبول الطلاب غير الإيرانيين للدورات الافتراضية موافقة «مجلس قبول الطلاب غير الإيرانيين» وبناءً على ضوابط «كيفية إصدار ترخيصات وتحديد مستوى قبول الطلاب غير الإيرانيين».

٩-٣. يتم التعليم في جامعة كاشان باللغة الفارسية. وتبدأ دراسة المتقدم بعد الحصول على القبول من الجامعة وبعد تقديم شهادة نجاح في اختبار إتقان اللغة الفارسية بناءً على تعليمات مركز أرفا.

٩-٤. يمكن التدريس في قسم اللغة العربية وآدابها باللغة العربية، وقسم اللغة الإنجليزية وآدابها باللغة الإنجليزية.

ملاحظة ٢: طلاب الفرعين المذكورين لديهم الفرصة لتقديم الشهادة المصدّقة من قبل مركز التعليم اللغة الفارسية في موعد أقصاه نهاية الفصل الدراسي الثاني.

٩-٥. يُسمح للطلاب غير الإيرانيين بمواصلة الدراسة في الفرع الدراسي المقبول، وإذا أراد تغيير الفرع الدراسي فعليه أن يمر بعملية القبول في الفرع الجديد؛ يتم هذا التغيير بموافقة القسم الدراسي الأول، ثمّ القسم الدراسي الثاني. فتطبيق الدرجات المكتسبة من الفرع الدراسي الأول وقبولها في الفرع الدراسي الثاني يتمّ في الفرع الثاني.

٩-٦. إذا لم يقدم الطالب درجة النصاب في تعليم اللغة الفارسية، سيتم بعد التسجيل تقديمه إلى مركز أرفا بالجامعة لتحديد مستوى اللغة الفارسية واجتياز دورة تعليم الفارسية.

الملاحظة ٣: يتم احتساب الفصل الدراسي الأول المتعلق بتعليم اللغة الفارسية (بدون أخذ المواد الدراسية) دون احتساب الفصول الدراسية. وفي حالة عدم الحصول على درجة النصاب، يمكن تمديد الدراسة في اللغة الفارسية حتى نهاية الفصل الدراسي الثاني.

الملاحظة ٤: يلتزم الطالب بالاشتراك في الدورات التعليمية لمركز أرفا بجامعة كاشان والعمل وفقاً لتعليمات ذلك المركز.

٩-٧. في ظروف خاصة وبناءً على طلب ورغبة عضو هيئة التدريس ومعارضة أعضاء القسم التعليمي لقبول الإشراف على الطالب، يمكن إحالة الموضوع إلى المجلس. سوف يلتزم الفرديس الجامعي بالتخطيط في هذا الصدد،

ويتم اقتراح وتقديم المشرف من قبل القسم التعليمي أو الفردي س الجامعي للمتقدمين لمرحلة الماجستير والدكتوراه.

٨-٩. يتم تحديد الفصول الدراسية المسموح بها بناءً على «الضوابط التعليمية الموحدة». ولكل فصل دراسي يزيد عن الفصول المسموح بها، سيتم تحصيل الرسوم الدراسية المعتمدة في العام الدراسي من الطالب حسب قرارات لجنة رئاسة الجامعة.

٩-٩. يتم تعيين الأستاذ المشرف في القسم التعليمي/ الفردي س الجامعي تحت إشراف مديرية الدراسات العليا والموافقة النهائية من المجلس لمقدمي الماجستير والدكتوراه.

٩-١٠. يجب تقديم الأطروحة/ الرسالة باللغة الفارسية.

الملاحظة ٥: في قسم اللغة العربية وآدابها، يمكن تقديم الأطروحة/ الرسالة باللغة العربية والملخص المبسوط باللغة الفارسية.

الملاحظة ٦: في قسم اللغة الإنجليزية وآدابها، يمكن تقديم الأطروحة/ الرسالة باللغة الإنجليزية والملخص المبسوط باللغة الفارسية.

٩-١١. تخضع عملية الموافقة على الاستمارة ورخصة النقاش لموافقة المجلس ووفقاً للضوابط التعليمية الموحدة.

المادة ١٠. الضوابط التعليمية لأعضاء هيئة التدريس

هذه المادة وبما فيها لا تحتاج إلى الترجمة للطلاب.

المادة ١١. ضوابط التخرج

١-١١. إصدار شهادة التخرج من مرحلة البكالوريوس والموافقة على النقاش في مرحلة الدراسات العليا مشروط بسداد الرسوم الدراسية كاملة ووفاء الطالب بكافة التزاماته تجاه الجامعة.

٢-١١. يمكن تقديم الشهادة الجدارية وقائمة درجات المواد الدراسية للطلاب غير الإيرانيين بعد التخرج، ووفقاً للضوابط الموجودة وبرخصة من منظمة شؤون الطلاب، ويخضع ذلك للحصول على تأشيرات خروج نهائية وتقديمها من شرطة الهجرة والأجانب.

١١-٣. تصدر شهادة الخريج غير الإيراني باللغات الفارسية والإنجليزية والعربية، وبتوقيع المساعد التعليمي والدراسات العليا ورئيس الجامعة.

المادة ١٢. الاستصواب

١٢-١. تمت المصادقة النهائية على هذه الضوابط من قبل مجلس الجامعة في اجتماع ٩/٦/١٤٠١ ش = ٣١ / ٠٨ / ٢٢م وهي تحل محل الموافقات والقوانين والضوابط السابقة المتعلقة باستقطاب وقبول الطلاب غير الإيرانيين وسارية لمدة عامين من تاريخ المصادقة عليها من قبل جميع الوحدات المعنية بالأمر في جامعة كاشان.